JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

MONDAY, 11 MARCH 1991 No. 1991/48 LUNDI 11 MARS 1991

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Monday, 11 March 1991

GENERAL ASSEMBLLY

COMMITTEE ON THE EXERCISE OF THE INALIENABLE RIGHTS OF THE PALESTINIAN PEOPLE

WORKING GROUP

3 p.m.-6 p.m.	1st meeting (closed)	Conference Room 5

Lundi 11 mars 1991

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE POUR L'EXERCICE DES DROITS INALIENABLES DU PEUPLE PALESTINIEN

GROUPE DE TRAVAIL

15 heures à 18 heures	1re séance (privée)	Salle de conférence 5

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON TRANSNATIONAL CORPORATIONS

INTERGOVERNMENTAL WORKING GROUP OF EXPERTS ON INTERNATIONAL STANDARDS OF ACCOUNTING AND REPORTING

Ninth session

10 a.m.-1 p.m.	9th meeting	Economic and Social Council Chamber
3 p.m.-6 p.m.	10th meeting	Economic and Social Council Chamber

1. Programme of work of the Intergovernmental Working Group of Experts on International Standards of Accounting and Reporting [3]:

   (a) Appropriate measures to give effect to the work of the Group [3 (f)] (E/C.10/AC.3/1991/9)

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DES SOCIETES TRANSNATIONALES

GROUPE DE TRAVAIL INTERGOUVERNEMENTAL D'EXPERTS DES NORMES INTERNATIONALES DE COMPTABILITE ET D'ETABLISSEMENT DES RAPPORTS

Neuvième session

10 heures à 13 heures	9e séance	Salle du Conseil économique et social
15 heures à 18 heures	10e séance	Salle du Conseil économique et social

1. Programme de travail du Groupe de travail intergouvernemental d'experts des normes internationales de comptabilité et de publication [3] :

   a) Mesures à prendre pour donner suite aux travaux du Groupe [3 f)] (E/C.10/AC.3/1991/9)

(b) Renewal of the mandate and review of the objectives of the Group [3 (g)] (E/C.10/AC.3/1991/9)

(c) Ways and means of improving education, research and practical training in the field of accounting and reporting in member States [3 (h)]

(d) Identification of accounting and reporting issues for discussion on a priority basis during future sessions [3(c)]

2. Provisional agenda for the tenth session of the Group (E/C.10/AC.3/1991/L.4) [4]

b) Renouvellement du mandat du Groupe et réexamen de ses objectifs [3 g)] (E/C.10/AC.3/1991/9)

c) Moyens d'améliorer dans les Etats membres l'enseignement, la recherche et la formation professionnelle en matière de comptabilité et de publication [3 h)]

d) Comptabilité et publications d'informations : questions à examiner en priorité au cours de sessions ultérieures [3 c)]

2. Ordre du jour provisoire de la dixième session du Groupe (E/C.10/AC.3/1991/L.4) [4]

OTHER MEETINGS

GROUP OF 77 OF THE INTERGOVERNMENTAL WORKING GROUP OF EXPERTS ON INTERNATIONAL STANDARDS OF ACCOUNTING AND REPORTING

9.30 a.m.-10 a.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber

* * *

The EASTERN EUROPEAN GROUP of the COMMITTEE ON INFORMATION will hold a closed meeting on Monday, 11 March 1991, from 11 a.m. to 12.30 p.m. in Room S-1027D.

* * *

GENERAL ASSEMBLY

The 620th meeting of the SUB-COMMITTEE ON SMALL TERRITORIES of the SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION WITH REGARD TO THE IMPLEMENTATION OF THE DECLARATION ON THE GRANTING OF INDEPENDENCE TO COLONIAL COUNTRIES AND PEOPLES will be held on Tuesday, 12 March 1991, at 10.30 a.m. in Conference Room 5. The agenda for the meeting will be as follows: Organization of work.

* * *

SPECIAL COMMITTEE AGAINST APARTHEID

International Day for the Elimination of Racial Discrimination

In connection with the International Day for the Elimination of Racial Discrimination, contributions and pledges by Member States to the United Nations trust funds

AUTRES REUNIONS

GROUPE DES 77 DU GROUPE DE TRAVAIL INTERGOUVERNEMENTAL D'EXPERTS DES NORMES INTERNATIONALES DE COMPTABILITE ET D'ETABLISSEMENT DES RAPPORTS

9 h 30 à 10 heures	réunion privée	Salle du Conseil économique et social

* * *

Le GROUPE D'EUROPE ORIENTALE du COMITE DE L'INFORMATION tiendra une réunion privée le lundi 11 mars 1991 de 11 heures à 12 h 30 dans la salle S-1027D.

* * *

ASSEMBLEE GENERALE

Le SOUS-COMITE DES PETITS TERRITOIRES du COMITE SPECIAL CHARGE D'ETUDIER LA SITUATION EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION DE LA DECLARATION SUR L'OCTRO DE L'INDEPENDANCE AUX PAYS ET AUX PEUPLES COLONIAUX tiendra sa 620e séance le mardi 12 mars 1991 à 10 h 30 dans la salle de conférence 5. L'ordre du jour de la séance sera le suivant : Organisation des travaux.

* * *

COMITE SPECIAL CONTRE L'APARTHEID

Journée internationale pour l'élimination de la discrimination raciale

A l'occasion de la Journée internationale pour l'élimination de la discrimination raciale, le Secrétaire général recevra les contributions et annonces de contribution des Etats Membres

and programmes for southern Africa will be received by the Secretary-General on Wednesday, 20 March 1991, at 10 a.m. in Room 3800. Delegations which intend to make contributions or pledges to these funds and programmes are requested to inform the Secretariat on extension 3-5511.

Contributions will be accepted for the United Nations Trust Fund for South Africa, the United Nations Educational and Training Programme for Southern Africa, the United Nations Trust Fund for Publicity against Apartheid, the United Nations Fund for Namibia, General Account, and the United Nations Fund for the Nationhood Programme for Namibia.

A register for contributions to the United Nations trust funds for southern Africa by non-governmental organizations and the public will be opened from 11 to 22 March from 10 a.m. to 4 p.m., in the Non-governmental Organizations' Resource Centre in the lobby of the Secretariat Building.

The Special Committee against Apartheid will hold a solemn meeting in the Trusteeship Council Chamber on Thursday, 21 March 1991, at 10 a.m. to observe the International Day for the Elimination of Racial Discrimination.

All delegates and representatives of specialized agencies and non-governmental organizations are invited to attend the meeting.

* * *

The second session of the PREPARATORY COMMITTEE FOR THE UNITED NATIONS CONFERENCE ON ENVIRONMENT AND DEVELOPMENT will be convened at the United Nations Office at Geneva on Monday, 18 March 1991, at 3 p.m. in Conference Room XIX. The provisional agenda for the session is contained in document A/CONF.151/PC/13.

Meeting of the Bureau

The Bureau of the Preparatory Committee will meet at 10 a.m. on Monday, 18 March 1991, in Room XIX.

Credentials

Delegations which have not already submitted the names of their representatives participating at the second session of the Preparatory Committee, in response to the note verbale of the Secretary-General (OPGS/44/228/91/2) dated 18 January 1991, are kindly requested to do so as soon as possible to the Secretary of the Committee (Room S-2977-A, Ext. 3.5739, United Nations Headquarters in New York) until 12 March 1991 and thereafter to the Secretary of the Committee (Room E-3056, Ext. 5073, United Nations Office at Geneva).

aux fonds et programmes des Nations Unies pour l'Afrique australe le mercredi 20 mars 1991 à 10 heures dans la salle 3800. Les délégations qui ont l'intention de contribuer ou d'annoncer des contributions à ces fonds sont priées d'en informer le secrétariat en téléphonant au poste 3-5511.

Les contributions seront reçues pour le Fonds d'affectation spéciale des Nations Unies pour l'Afrique du Sud, le Programme d'enseignement et de formation des Nations Unies pour l'Afrique australe, le Fonds d'affectation spéciale des Nations Unies pour la diffusion d'informations contre l'apartheid, le Fonds des Nations Unies pour la Namibie, le Compte général, et le Programme d'édification de la nation namibienne.

Un registre des contributions des organisations non gouvernementales et du public aux fonds d'affectation spéciale des Nations Unies pour l'Afrique australe sera ouvert du 11 au 22 mars de 10 heures à 16 heures, dans le salon des organisations non gouvernementales situé au rez-de-chaussée du bâtiment du Secrétariat.

Le Comité spécial contre l'apartheid tiendra une séance solennelle le jeudi 21 mars 1991 à 10 heures, dans la salle du Conseil de tutelle, pour marquer la Journée internationale pour l'élimination de la discrimination raciale.

Tous les délégués et les représentants des institutions spécialisées et des organisations non gouvernementales sont invités à assister à la séance.

* * *

La deuxième session du COMITE PREPARATOIRE DE LA CONFERENCE DES NATIONS UNIES SUR L'ENVIRONNEMENT ET LE DEVELOPPEMENT s'ouvrira à l'Office des Nations Unies à Genève le lundi 18 mars 1991 à 15 heures dans la salle de conférence XIX. L'ordre du jour provisoire pour la session figure dans le document A/CONF.151/PC/13.

Réunion du Bureau

Le Bureau du Comité préparatoire se réunira le lundi 18 mars 1991 à 10 heures dans la salle XIX.

Pouvoirs

Les délégations qui n'ont pas encore soumis le nom de leurs représentants participant à la deuxième session du Comité préparatoire, en réponse à la note verbale du Secrétaire général (OPGS/44/228/91/2) datée du 18 janvier 1991, sont priées de le faire le plus tôt possible auprès du Secrétaire du Comité (bureau S-2977-A, poste 3.5739, Siège des Nations Unies à New York) avant le 12 mars 1991 et après cette date auprès du Secrétaire du Comité (bureau E-3056, poste 5073, Office des Nations Unies à Genève).

* * *

TRUSTEESHIP COUNCIL

The President of the TRUSTEESHIP COUNCIL will hold consultations with the members of the Council on Tuesday, 12 March 1991, at 11 a.m. in Room C-209A.

* * *

OTHER MEETINGS

There will be a closed meeting of the GROUP OF 77 OF THE WHOLE *(on United Nations Conference on Environment and Development issues)* on Tuesday, 12 March 1991, at 3 p.m. in Conference Room 5.

* * *

CONSEIL DE TUTELLE

Le Président du CONSEIL DE TUTELLE tiendra des consultations avec les membres du Conseil le mardi 12 mars 1991 à 11 heures dans la salle C-209A.

* * *

AUTRES REUNIONS

Le GROUPE DES 77 PLENIER *(sur les questions intéressant la Conférence des Nations Unies sur l'environnement)* tiendra une réunion privée le mardi 12 mars 1991 à 15 heures dans la salle de conférence 5.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Friday, 8 March 1991

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

POPULATION COMMISSION ACTING
AS THE PREPARATORY COMMITTEE FOR
THE 1994 INTERNATIONAL MEETING
ON POPULATION — 6th meeting

Note: The summary of the 6th meeting will appear in the next issue of the *Journal* (No. 1991/49).

COMMISSION ON TRANSNATIONAL CORPORATIONS

INTERGOVERNMENTAL WORKING GROUP OF EXPERTS
ON INTERNATIONAL STANDARDS OF ACCOUNTING
AND REPORTING
Ninth session — 7th meeting

Programme of work of the Intergovernmental Working Group of Experts on International Standards of Accounting and Reporting: discussion of accounting and reporting issues identified during the eighth session: accounting and reporting during and after the transition from State to private enterprises: an overview [3 (b) (iii)]

The Group began its discussion of the sub-item and heard an introductory statement by the representative of the Centre on Transnational Corporations.

Statements were made by the representatives of Kenya, Morocco, Mexico, Jordan, Brazil and Germany.

Statements were also made by the observers for the International Assets Valuation Standards Committee and the International Confederation of Free Trade Unions, non-governmental organizations.

Programme of work of the Intergovernmental Working Group of Experts on International Standards of Accounting and Reporting: appropriate measures to give effect to the work of the Group [3 (f)]

Programme of work of the Intergovernmental Working Group of Experts on International Standards of Accounting and Reporting: renewal of the mandate and review of the objectives of the Group [3 (g)]

The Executive Director of the Centre on Transnational Corporations made an introductory statement.

Programme of work of the Intergovernmental Working Group of Experts on International Standards of Accounting and Reporting:

Vendredi 8 mars 1991

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DE LA POPULATION AGISSANT
EN TANT QUE COMMISSION PREPARATOIRE
DE LA REUNION INTERNATIONALE
DE 1994 SUR LA POPULATION — 6 séance

Note : L'aperçu de la 6e séance paraîtra dans le prochain numéro du *Journal* (No. 1991/49).

COMMISSION DES SOCIETES TRANSNATIONALES

GROUPE DE TRAVAIL INTERGOUVERNEMENTAL
D'EXPERTS DES NORMES INTERNATIONALES
DE COMPTABILITE ET D'ETABLISSEMENT DES RAPPORTS
Neuvième session — 7e séance

Programme de travail du Groupe de travail intergouvernemental d'experts des normes internationales de comptabilité et de publication : examen des questions relatives à la comptabilité et à la publication mises en évidence à la huitème sesion : comptabilité et publication d'informations pendant et après la privatisation des entreprises publiques : aperçu général [3 b) iii)]

Le Groupe commence le débat sur la question en entendant une déclaration liminaire du représentant du Centre sur les sociétés transnationales.

Des déclarations sont faites par les représentants du Kenya, du Maroc, du Mexique, de la Jordanie, du Brésil et de l'Allemagne.

Des déclarations sont faites par les observateurs de l'International Assets Valuation Standards Committee et de la Confédération internationale des syndicats libres (organisations non gouvernementales).

Programme de travail du Groupe de travail intergouvernemental d'experts des normes internationales de comptabilité et de publication : mesures à prendre pour donner suite aux travaux du Groupe [3 f)]

Programme de travail du Groupe de travail intergouvernemental d'experts des normes internationales de comptabilité et de publication : renouvellement du mandat du Groupe et réexamen de ses objectifs [3 g)]

Le Directeur exécutif du Centre sur les sociétés transnationales fait une déclaration liminaire.

Programme de travail du Groupe de travail intergouvernemental d'experts des normes internationales de comptabilité et de

discussion of accounting and reporting issues identified during the eighth session: accounting and reporting during and after the transition from State to private enterprises: an overview [3 (b) (iii)]

The Group resumed its discussion of the sub-item and heard statements by the representatives of Jordan, India, China, Nigeria and Hungary.

A statement was made by the observer for Fédération internationale des experts-comptables francophones, a non-governmental organization.

The Chairman made a statement.

The Rapporteur made a statement.

8th meeting

The Group continued its discussion of sub-item 3 (b) (iii) and heard statements by the representatives of the USSR, Turkey, Morocco, Gabon, the United Kingdom, India, the Netherlands, Germany and France.

The observer for the Commission of the European Communities also made a statement.

The Group thus concluded its discussion of the sub-item.

Programme of work of the Intergovernmental Working Group of Experts on International Standards of Accounting and Reporting: accounting and reporting issues arising out of the future code of conduct on transnational corporations [3 (c)]

The Group began its discussion of the sub-item and heard an introductory statement by the representative of the Centre on Transnational Corporations.

The Chairman made a statement.

Statements were made by the representatives of Sweden and Kenya.

The Group thus concluded its discussion of the sub-item.

Programme of work of the Intergovernmental Working Group of Experts on International Standards of Accounting and Reporting: further steps to be taken in relation to the development of the comprehensive information system [3 (d)]

The Group began its discussion of the sub-item and heard an introductory statement by the representative of the Centre on Transnational Corporations.

Statements were made by the representatives of Kenya, the Netherlands, Morocco and Sweden.

The representative of the Centre on Transnational Corporations also made a statement.

publication : examen des questions relatives à la comptabilité et à la publication mises en évidence à la huitème sesion : comptabilité et publication d'informations pendant et après la privatisation des entreprises publiques : aperçu général [3 b) iii)]

Le Groupe poursuit le débat sur la question en entendant des déclarations des représentants de la Jordanie, de l'Inde, de la Chine, du Nigéria et de la Hongrie.

L'observateur de la Fédération internationale des experts-comptables francophones (organisation non gouvernementale) fait une déclaration.

Le Président fait une déclaration.

Le Rapporteur fait une déclaration.

8e séance

Le Groupe poursuit le débat sur l'alinéa 3 b) iii) en entendant des déclarations des représentants de l'URSS, de la Turquie, du Maroc, du Gabon, du Royaume-Uni, de l'Inde, des Pays-Bas, de l'Allemagne et de la France.

L'observateur de la Commission des Communautés européennes fait aussi une déclaration.

Le Groupe termine ainsi le débat sur la question.

Programme de travail du Groupe de travail intergouvernemental d'experts des normes internationales de comptabilité et de publication : comptabilité et publication d'informationss : questions liées à l'élaboration du futur de code de conduite des sociétés transnationales [3 c)]

Le Groupe commence le débat sur la question en entendant une déclaration liminaire du représentant du Centre sur les sociétés transnationales.

Le Président prend la parole.

Des déclarations sont faites par les représentants de la Suède et du Kenya.

Le Groupe termine ainsi le débat sur la question.

Programme de travail du Groupe de travail intergouvernemental d'experts des normes internationales de comptabilité et de publication : mesures à prendre pour poursuivre la mise au point du système d'information complet [3 d)]

Le Groupe commence le débat sur la question en entendant une déclaration liminaire du représentant du Centre sur les sociétés transnationales.

Des déclarations sont faites par les représentants du Kenya, des Pays-Bas, du Maroc et de la Suède.

Le représentant du Centre sur les sociétés transnationales fait aussi une déclaration.

* * *

International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF RACIAL DISCRIMINATION
Thirty-ninth session
United Nations Office at Geneva

THURSDAY, 7 MARCH 1991

896th and 897th meetings

Consideration of reports, comments and information submitted by States parties under article 9 of the Convention [4]

The Committee continued its consideration of the third and fourth periodic reports of Portugal, submitted in one document (CERD/C/179/Add.2).

In accordance with rule 64 of the rules of procedure, the representatives of the reporting State were present at the meeting and replied to questions posed and observations made by members of the Committee.

The Committee also examined the eighth, ninth, tenth and eleventh periodic reports of Uruguay, submitted in one (CERD/C/197/Add.3) and the eighth and ninth periodic reports of Malta, submitted in one document (CERD/C/171/Add.2).

In accordance with rule 64 of the rules of procedure, the representatives of the reporting States were present at the meeting, introduced the reports submitted by their Governments and replied to questions posed and observations made by members of the Committee.

* * *

Convention internationale sur l'élimination de toutes les formes de discrimination raciale

COMITE POUR L'ELIMINATION DE LA DISCRIMINATION RACIALE
Trente-neuvième session
Office des Nations Unies à Genève

JEUDI 7 MARS 1991

896e et 897e séances

Examen des rapports, observations et renseignements présentés par les Etats parties conformément à l'article 9 de la Convention [4]

Le Comité poursuit l'examen des troisième et quatrième rapports périodiques du Portugal, soumis dans un seul document (CERD/C/179/Add.2).

Conformément à l'article 64 du règlement intérieur, les représentants de l'Etat faisant rapport assistent aux séances et répondent aux questions et observations formulées par les membres du Comité.

Le Comité examine également les huitième, neuvième, dixième et onzième rapports périodiques de l'Uruguay, soumis dans un seul document (CERD/C/197/Add.3), et les huitième et neuvième rapports périodiques de Malte, soumis dans un seul document (CERD/C/171/Add.2).

Conformément à l'article 64 du règlement intérieur, les représentants des Etats faisant rapport assistent aux séances, présentent les rapports de leurs Gouvernement et répondent aux questions et observations formulées par les membres du Comité.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON HUMAN RIGHTS
Forty-seventh session
United Nations Office at Geneva

TUESDAY, 5 MARCH 1991

51st meeting

The Commission heard statements by the Minister for Foreign Affairs of Paraguay, Mr. Alexis Frutos Vaesken, and by the Minister for Foreign Affairs of Haiti, Mrs. Marie-Denise Fabien Jean-Louis.

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DES DROITS DE L'HOMME
Quarante-septième session
Office des Nations Unies à Genève

MARDI 5 MARS 1991

51e séance

La Commission entend des déclarations du Ministre des affaires étrangères du Paraguay, M. Alexis Frutos Vaesken, et de la Ministre des affaires étrangères d'Haïti, Mme Marie-Denise Fabien Jean-Louis.

Rights of persons belonging to national, ethnic, religious and linguistic minorities [20]

The Commission continued its debate on item 20 and heard statements by the observers of the following non-governmental organizations: World Union for Progressive Judaism, International Organization for the Development of Freedom and Education, World Association for World Federalists, Minority Rights Group and International Educational Development Inc.

The representative of Yugoslavia made a statement in the exercise of the right of reply.

The Commission thus concluded its debate on item 20.

Drafting of a declaration on the right and responsibility of individuals, groups and organs of society to promote and protect universally recognized human rights and fundamental freedoms [23]

The Commission began its consideration of the item.

The Chairman-Rapporteur of the Working Group on the Draft Declaration made a statement to introduce the report of the Working Group (E/CN.4/1991/57)

The representatives of the United States and Cuba made statements.

The observer for the Islamic Republic of Iran also made a statement.

Statements were made by the observers of the following non-governmental organizations: International Federation of Human Rights, International Association of Educators for World Peace, International Fellowship of Reconciliation and International Movement for Fraternal Union among Races and Peoples.

52nd meeting

The Commission concluded its debate on agenda item 23 and heard a statement by the observer of the International Falcon Movement.

Role of youth in the promotion and protection of human rights, including the question of conscientious objection to military service [25]

The Commission began its consideration of the item.

The Under-Secretary-General for Human Rights made a statement to introduce the item.

The observer for the Byelorussian SSR made a statement.

Statements were also made by the observers of the following non-governmental organizations: International Organization for the Elimination of All Forms of Racial

Droits des personnes appartenant à des minorités nationales, ethniques, religieuses et linguistiques [20]

La Commission poursuit le débat sur le point 20 en entendant des déclarations des observateurs des organisations non gouvernementales ci-après : Union mondiale pour un judaïsme libéral, Organisation internationale pour le développement de la liberté de l'enseignement, Association mondiale des fédéralistes mondiaux, Minority Rights Group et International Educational Development Inc.

Le représentant de la Yougoslavie exerce le droit de réponse.

La Commission termine ainsi le débat sur le point 20.

Elaboration d'une déclaration sur le droit et la responsabilité des individus, groupes et organes de la société de promouvoir et de protéger les droits de l'homme et les libertés fondamentales universellement reconnus [23]

La Commission commence l'examen de la question.

Le Président-Rapporteur du Groupe de travail du projet de déclaration présente le rapport de ce Groupe (E/CN.4/1991/57)

Les représentants des Etats-Unis et de Cuba font des déclarations.

L'observateur de la République islamique d'Iran prend également la parole.

Des déclarations sont faites par les observateurs des organisations non gouvernementales suivantes : Fédération internationale des droits de l'homme, Association internationale des éducateurs pour la paix dans le monde, Mouvement international de la réconciliation et Mouvement international pour l'union fraternelle entre les races et les peuples.

52e séance

La Commission termine le débat sur le point 23 de l'ordre du jour en entendant une déclaration de l'observateur du Mouvement international des faucons.

Rôle des jeunes dans la promotion et la protection des droits de l'homme, y compris la question de l'objection de conscience au service militaire [25]

La Commission commence l'examen de la question.

Le Secrétaire général adjoint aux droits de l'homme présente la question.

L'observateur de la RSS de Biélorussie fait une déclaration.

Des déclarations sont faites aussi par les observateurs des organisations non gouvernementales ci-après : Organisation internationale pour l'élimination de toutes les formes de

Discrimination and Latin American Federation of Associations of Relatives of Disappeared Detainees.

The Commission concluded its debate on item 25.

Further promotion and encouragement of human rights and fundamental freedoms, including the question of the programme and methods of work of the Commission [11]

The Commission resumed its consideration of the item.

Draft resolution E/CN.4/1991/L.25 was introduced by the representative of the Philippines and adopted without a vote.

Draft resolution E/CN.4/1991/L.26 was introduced by the representative of Greece and adopted without a vote.

Draft resolution E/CN.4/1991/L.33 was introduced by the representative of Italy and adopted without a vote.

Draft resolution E/CN.4/1991/L.34 was introduced by the representative of Austria and adopted without a vote.

The representative of the Ukrainian SSR introduced draft resolution E/CN.4/1991/L.36, which was adopted without a vote.

Draft resolution E/CN.4/1991/L.38/Rev.1 was introduced by the representative of Australia and adopted without a vote.

The representative of the Philippines introduced draft resolution E/CN.4/1991/L.40, which was adopted without a vote.

The representative of Cuba introduced and orally amended draft resolution E/CN.4/1991/L.41. The consideration of the draft resolution was deferred on the request of the representative of Australia for twenty-four hours to comply with rule 52 of the rules of procedure.

The representative of Peru introduced draft resolution E/CN.4/1991/L.44. Statements were made by the representatives of the United States, India and Australia. The draft resolution was adopted without a vote.

Draft resolution E/CN.4/1991/L.51 was introduced by the representative of Morocco. The Secretary of the Commission made a statement on the financial implications. The draft resolution was adopted without a vote.

The representative of Czechoslovakia introduced draft resolution E/CN.4/1991/L.40 and orally amended it to insert a new preambular paragraph. The draft resolution was then adopted without a vote.

The representatives of the following countries explained their position after the decisions: Ethiopia (E/CN.4/1991/

discrimination raciale et Fédération latino-américaine des associations des familles des détenus disparus.

La Commission termine le débat sur le point 25.

Action visant à encourager et développer davantage le respect des droits de l'homme et des libertés fondamentales et, notamment, question du programme et des méthodes de travail de la Commission [11]

La Commission reprend l'examen de la question.

Le projet de résolution E/CN.4/1991/L.25 est présenté par le représentant des Philippines et est adopté sans vote.

Le projet de résolution E/CN.4/1991/L.26 est présenté par le représentant de la Grèce et est adopté sans vote.

Le projet de résolution E/CN.4/1991/L.33 est présenté par le représentant de l'Italie et est adopté sans vote.

Le projet de résolution E/CN.4/1991/L.34 est présenté par le représentant de l'Autriche et est adopté sans vote.

Le représentant de la RSS d'Ukraine présente le projet de résolution E/CN.4/1991/L.36 qui est adopté sans vote.

Le projet de résolution E/CN.4/1991/L.38/Rev.1 est présenté par le représentant de l'Australie et est adopté sans vote.

Le représentant des Philippines présente le projet de résolution E/CN.4/1991/L.40 qui est adopté sans vote.

Le représentant de Cuba présente et modifie oralement le projet de résolution E/CN.4/1991/L.41. A la demande du représentant de l'Autriche, l'examen du projet de résolution est différé pour vingt-quatre heures conformément à l'article 52 du règlement intérieur.

Le représentant du Pérou présente le projet de résolution E/CN.4/1991/L.44. Des déclarations sont faites par les représentants des Etats-Unis, de l'Inde et de l'Australie. Le projet de résolution est adopté sans vote.

Le projet de résolution E/CN.4/1991/L.51 est présenté par le représentant du Maroc. Le Secrétaire de la Commission fait une déclaration sur les incidences financières. Le projet de résolution est adopté sans vote.

Le représentant de la Tchécoslovaquie présente le projet de résolution E/CN.4/1991/L.40 et le modifie oralement pour insérer un nouvel alinéa du préambule. Le projet de résolution est ensuite adopté sans vote.

Les représentants des pays suivants expliquent leur position après les décisions : Ethiopie (E/CN.4/1991/L.25/Rev.1);

L.25/Rev.1); Sweden (E/CN.4/1991/L.54); China, India (E/CN.4/1991/L.36); United States (E/CN.4/1991/L.26 and L.44).

Question of the human rights of all persons subjected to any form of detention or imprisonment [10]

The Commission resumed its consideration of the item.

Draft resolution E/CN.4/1991/L.29 was introduced by the representative of Canada and adopted without a vote.

The representative of Austria introduced draft resolution E/CN.4/1991/L.35, which was adopted without a vote, as orally revised.

Draft decision E/CN.4/1991/L.37 was introduced by the representative of Venezuela and adopted without a vote.

Draft resolution E/CN.4/1991/L.39 was introduced by the representative of Austria and adopted without a vote.

The representative of Sweden introduced draft resolutions E/CN.4/1991/L.42 and L.43, which were adopted without a vote.

The representative of Portugal introduced draft resolution E/CN.4/1991/L.45, which was adopted without a vote.

The representative of Belgium introduced draft resolution E/CN.4/1991/L.46, which was adopted without a vote.

Draft resolution E/CN.4/1991/L.47 was introduced by the representative of Belgium and adopted without a vote. Draft resolution IV of the Sub-Commission on the same subject contained in document E/CN.4/1991/2 was therefore rescinded.

The representative of Japan introduced draft resolution E/CN.4/1991/L.49, which was adopted without a vote.

The representative of France introduced draft resolution E/CN.4/1991/L.72. The representative of the Philippines explained his position before the decision. The Secretary of the Commission made a statement on the financial implications. The draft resolution was then adopted without a vote. Draft decision 3 of the Sub-Commission on the same subject contained in document E/CN.4/1991/2 was therefore rescinded.

The Chairman introduced draft resolution E/CN.4/1991/L.77. The Secretary of the Commission made a statement on the financial implications. The draft resolution was then adopted without a vote.

Draft resolution V of the Sub-Commission contained in document E/CN.4/1991/2 was adopted without a vote.

Suède (E/CN.4/1991/L.54); Chine, Inde (E/CN.4/1991/L.36); Etats-Unis (E/CN.4/1991/L.26 et L.44).

Questions des droits de l'homme de toutes les personnes soumises à une forme quelconque de détention ou d'emprisonnement [10]

La Commission reprend l'examen de la question.

Le représentant du Canada présente le projet de résolution E/CN.4/1991/L.29 qui est adopté sans vote.

Le représentant de l'Autriche présente le projet de résolution E/CN.4/1991/L.35 qui est adopté sans vote, tel qu'il a été révisé oralement.

Le représentant du Venezuela présente le projet de décision E/CN.4/1991/L.37 qui est adopté sans vote.

Le représentant de l'Autriche présente le projet de résolution E/CN.4/1991/L.39 qui est adopté sans vote.

Le représentant de la Suède présente les projets de résolution E/CN.4/1991/L.42 et L.43 qui sont adoptés sans vote.

Le représentant du Portugal présente le projet de résolution E/CN.4/1991/L.45 qui est adopté sans vote.

Le représentant de la Belgique présente le projet de résolution E/CN.4/1991/L.46 qui est adopté sans vote.

Le représentant de la Belgique présente le projet de résolution E/CN.4/1991/L.47 qui est adopté sans vote. Le projet de résolution de la Sous-Commission sur le même sujet figurant dans le document E/CN.4/1991/2 est en conséquence annulé.

Le représentant du Japon présente le projet de résolution E/CN.4/1991/L.49 qui est adopté sans vote.

Le représentant de la France présente le projet de résolution E/CN.4/1991/L.72. Le représentant des Philippines explique sa position avant la décision. Le Secrétaire de la Commission fait une déclaration au sujet des incidences financières. Le projet de résolution est ensuite adopté sans vote. Le projet de décision 3 de la Sous-Commission est en conséquence annulé.

Le Président présente le projet de résolution E/CN.4/1991/L.77. Le Secrétaire de la Commission fait une déclaration au sujet des incidences financières. Le projet de résolution est ensuite adopté sans vote.

Le projet de résolution V de la Sous-Commission figurant dans le document E/CN.4/1991/2 est adopté sans vote.

Draft decision 1 of the Sub-Commission on the same subject contained in document E/CN.4/1991/2 was adopted without a vote.

The representatives of the following countries explained their position after the decisions: United States (E/CN.4/1991/L.47 and L.49); Japan (E/CN.4/1991/L.42); Australia (E/CN.4/1991/L.47); and India (E/CN.4/1991/L.42).

The Commission thus concluded its consideration of item 10.

Human rights and scientific and technological developments [14]

The Commission resumed its consideration of the item.

Draft resolution E/CN.4/1991/L.28 was introduced by the representative of the Ukrainian SSR and adopted by 39 votes to 1, with 1 abstention. Draft resolution IV of the Sub-Commission contained in document E/CN.4/1991/2 was therefore rescinded.

Draft resolution E/CN.4/1991/L.55 was introduced by the representative of Yugoslavia and adopted without a vote.

Draft resolution E/CN.4/1991/L.63 was introduced by the representative of the United Kingdom and adopted without a vote.

Draft resolution E/CN.4/1991/L.70 was introduced by the representative of Kenya and adopted by 29 votes to none, with 12 abstentions (roll-call vote). The representative of the United States, who had requested the roll-call vote, explained his vote before the vote.

The representatives of the following countries explained their position after the decisions: Ethiopia, Japan (E/CN.4/1991/L.28); Germany, Sweden (E/CN.4/1991/L.63); Australia, Belgium (E/CN.4/1991/L.70).

The Commission thus concluded its consideration of item 14.

Implementation of the Declaration on the Elimination of All Forms of Intolerance and of Discrimination Based on Religion or Belief [22]

The Commission resumed its consideration of the item.

Draft resolution E/CN.4/1991/L.75 was introduced by the representative of Ireland and adopted without a vote.

The Commission thus concluded its consideration of agenda item 22.

Advisory services in the field of human rights [21]

The Commission resumed its consideration of the item.

Le projet de décision 1 de la Sous-Commission sur le même sujet figurant dans le document E/CN.4/1991/2 est adopté sans vote.

Les représentants des pays ci-après expliquent leur position après les décisions : Etats-Unis (E/CN.4/1991/L.47 et L.49); Japon (E/CN.4/1991/L.42); Australie (E/CN.4/1991/L.47); et Inde (E/CN.4/1991/L.42).

La Commission termine ainsi l'examen du point 10 de l'ordre du jour.

Droits de l'homme et progrès de la science et de la technique [14]

La Commission reprend l'examen de la question.

Le représentant de la RSS d'Ukraine présente le projet de résolution E/CN.4/1991/L.28 qui est adopté par 39 voix contre une, avec une abstention. Le projet de résolution IV de la Sous-Commission figurant dans le document E/CN.4/1991/2 est en conséquence annulé.

Le représentant de la Yougoslavie présente le projet de résolution E/CN.4/1991/L.55 qui est adopté sans vote.

Le représentant du Royaume-Uni présente le projet de résolution E/CN.4/1991/L.63 qui est adopté sans vote.

Le représentant du Kenya présente le projet de résolution E/CN.4/1991/L.70 qui est adopté par 29 voix contre zéro, avec 12 abstentions (vote par appel nominal). Le représentant des Etats-Unis, qui avait demandé un vote par appel nominal, explique son vote avant le vote.

Les représentants des pays ci-après expliquent leur position après les décisions : Ethiopie, Japon (E/CN.4/1991/L.28); Allemagne, Suède (E/CN.4/1991/L.63); Australie, Belgique (E/CN.4/1991/L.70).

La Commission termine ainsi l'examen du point 14.

Application de la Déclaration sur l'élimination de toutes les formes d'intolérance et de discrimination fondées sur la religion ou la conviction [22]

La Commission reprend l'examen de la question.

Le représentant de l'Irlande présente le projet de résolution E/CN.4/1991/L.75 qui est adopté sans vote.

La Commission termine ainsi l'examen du point 22 de l'ordre du jour.

Services consultatifs dans le domaine des droits de l'homme [21]

La Commission reprend l'examen de la question.

Draft resolutions E/CN.4/1991/L.64 and L.65 were introduced by the representative of Germany and adopted without a vote.

The representative of Peru introduced and orally amended draft resolution E/CN.4/1991/L.82. The consideration of the draft resolution was deferred on the request of the representative of India.

WEDNESDAY, 6 MARCH 1991

53rd meeting

Advisory services in the field of human rights [21]

The Commission resumed its consideration of item 21.

The representative of Venezuela introduced draft resolution E/CN.4/1991/L.83. The Secretary of the Commission made a statement on the financial implications. The draft resolution was then adopted without a vote. The representatives of Canada and France explained their position after the decision.

Rights of the child, including [24]

(a) *Status of the Convention on the Rights of the Child*

(b) *Report of the Special Rapporteur on the sale of children*

(c) *Programme of action for the elimination of the exploitation of child labour*

(d) *Draft programme of action for the prevention of the sale of children, child prostitution and child pornography*

The Commission resumed its consideration of the item.

Draft resolution E/CN.4/1991/L.73 was introduced by the representative of Sweden and adopted without a vote.

The representative of Portugal introduced draft resolution E/CN.4/1991/L.74/Rev.1. The Secretary of the Commission made a statement on the financial implications. The draft resolution was then adopted without a vote.

Draft resolution E/CN.4/1991/L.78 was introduced by the representative of Colombia and adopted without a vote.

Draft resolution VII of the Sub-Commission contained in document E/CN.4/1991/2 was adopted without a vote. The representatives of India, Colombia and Austria made statements.

The representatives of the following countries explained their position after the decisions: United States (E/CN.4/1991/L.74/Rev.1 and L.78); India (E/CN.4/1991/L.74/Rev.1 and L.78); Venezuela (E/CN.4/1991/L.74/Rev.1) and Senegal (E/CN.4/1991/L.73).

Le représentant de l'Allemagne présente les projets de résolution E/CN.4/1991/L.64 et L.65 qui sont adoptés sans vote.

Le représentant du Pérou présente et modifie oralement le projet résolution E/CN.4/1991/L.82. L'examen du projet de résolution est reporté à la demande du représentant de l'Inde.

MERCREDI 6 MARS 1991

53e séance

Services consultatifs dans le domaine des droits de l'homme [21]

La Commission reprend l'examen du point 21.

Le représentant du Venezuela présente le projet de résolution E/CN.4/1991/L.83. Le Secrétaire de la Commission fait une déclaration sur les incidences financières. Le projet de résolution est ensuite adopté sans vote. Les représentants du Canada et de la France expliquent leur position après la décision.

Droits de l'enfant, y compris [24]

a) *Statut de la Convention relative aux droits de l'enfant*

b) *Rapport du Rapporteur spécial sur la vente d'enfants*

c) *Programme d'action pour l'élimination de l'exploitation du travail des enfants*

d) *Projet de programme d'action pour la lutte contre la vente d'enfants, la prostitution des enfants et la pornographie impliquant des enfants*

La Commission reprend l'examen de la question.

Le projet de résolution E/CN.4/1991/L.73 est présenté par le représentant de la Suède et est adopté sans vote.

Le représentant du Portugal présente le projet de résolution E/CN.4/1991/L.74/Rev.1. Le Secrétaire de la Commission fait une déclaration sur les incidences financières. Le projet de résolution est ensuite adopté sans vote.

Le projet de résolution E/CN.4/1991/L.78 est présenté par le représentant de la Colombie et est adopté sans vote.

Le projet de résolution VII de la Sous-Commission figurant dans le document E/CN.4/1991/2 est adopté sans vote. Les représentants de l'Inde, de la Colombie et de l'Autriche font des déclarations.

Les représentants des pays suivants expliquent leur position après les décisions : Etats-Unis (E/CN.4/1991/L.74/Rev.1 et L.78); Inde (E/CN.4/1991/L.74/Rev.1 e L.78); Venezuela (E/CN.4/1991/L.74/Rev.1) et Sénégal (E/CN.4/1991/L.73).

The Commission thus concluded its consideration of item 24.

Report of the Sub-Commission on Prevention of Discrimination and Protection of Minorities on its forty-second session [19]

The Commission resumed its consideration of the item.

Draft resolution E/CN.4/1991/L.52 was introduced by the representative of Germany and adopted without a vote.

Draft resolution E/CN.4/1991/L.62 was introduced by the representative of Canada and adopted without a vote.

The Commission deferred its consideration of draft resolution E/CN.4/1991/L.71 and draft resolution II of the Sub-Commission (E/CN.4/1991/2) to a later date.

The representative of the Netherlands introduced draft resolution E/CN.4/1991/L.76. The draft resolution was adopted without a vote, as orally amended.

The representative of Canada introduced draft resolution E/CN.4/1991/L.79. The Secretary of the Commission made a statement on the financial implications. The representative of the United States requested a vote on operative paragraph 8 (d), which was retained by 41 votes to 1. The draft resolution as a whole was adopted without a vote.

Decision 2 of the Sub-Commission contained in document E/CN.4/1991/2 was rescinded.

The representatives of the following States explained their position after the decisions: United States (E/CN.4/1991/L.79) and Senegal (E/CN.4/1991/L.62).

Measures to improve the situation and ensure the human rights and dignity of all migrant workers [13]

The Commission resumed its consideration of the item.

The representative of Mexico introduced draft resolution E/CN.4/1991/L.58, which was adopted without a vote.

The Commission thus concluded its consideration of item 13.

Rights of persons belonging to national, ethnic, religious and linguistic minorities [20]

The Commission resumed its consideration of item 20.

Draft resolution E/CN.4/1991/L.59 was introduced by the representative of Yugoslavia. The Secretary of the Commission made a statement on the financial implications. The draft resolution was then adopted without a vote.

Draft resolution III of the Sub-Commission contained in document E/CN.4/1991/2 was adopted without a vote.

La Commission termine ainsi l'examen du point 24 de l'ordre du jour.

Rapport de la Sous-Commission de la lutte contre les mesures discriminatoires et de la protection des minorités sur les travaux de sa quarante-deuxième session [19]

La Commission reprend l'examen de la question.

Le projet de résolution E/CN.4/1991/L.52 est présenté par le représentant de l'Allemagne et adopté sans vote.

Le projet de résolution E/CN.4/1991/L.62 est présenté par le représentant du Canada et adopté sans vote.

La Commission reporte l'examen du projet de résolution E/CN.4/1991/L.71 et du projet de résolution II de la Sous-Commission (E/CN.4/1991/2) à une date ultérieure.

Le représentant des Pays-Bas présente le projet de résolution E/CN.4/1991/L.76. Le projet de résolution est adopté sans vote, tel qu'il a été modifié oralement.

Le représentant du Canada présente le projet de résolution E/CN.4/1991/L.79. Le Secrétaire de la Commission fait une déclaration sur les incidences financières. Le représentant des Etats-Unis demande un vote sur le paragraphe 8 d) du dispositif qui est maintenu par 41 voix contre une. L'ensemble du projet de résolution est adopté sans vote.

La décision 2 de la Sous-Commission figurant dans le document E/CN.4/1991/2 est annulée.

Les représentants des Etats ci-après expliquent leur position après les décisions : Etats-Unis (E/CN.4/1991/L.79) et Sénégal (E/CN.4/1991/L.62).

Mesures destinées à améliorer la situation et à faire respecter les droits de l'homme et la dignité de tous les travailleurs migrants [13]

La Commission reprend l'examen de la question.

Le représentant du Mexique présente le projet de résolution E/CN.4/1991/L.58 qui est adopté sans vote.

La Commission termine ainsi l'examen du point 13 de l'ordre du jour.

Droits des personnes appartenant à des minorités nationales, ethniques, religieuses et linguistiques [20]

La Commission reprend l'examen du point 20.

Le projet de résolution E/CN.4/1991/L.59 est présenté par le représentant de la Yougoslavie. Le Secrétaire de la Commission fait une déclaration sur les incidences financières. Le projet de résolution est ensuite adopté sans vote.

Le projet de résolution III de la Sous-Commission figurant dans le document E/CN.4/1991/2 est adopté sans vote.

The Commission thus concluded its consideration of agenda item 20.

Drafting of a declaration on the right and responsibility of individuals, groups and organs of society to promote and protect universally recognized human rights and fundamental freedoms [23]

The Commission resumed its consideration of the item.

The representative of Australia introduced draft resolution E/CN.4/1991/L.86. The Secretary of the Commission made a statement on the financial implications. The representatives of Cuba and China made statements. The draft resolution was then adopted without a vote.

The Commission thus concluded its consideration of agenda item 23.

Role of youth in the promotion and protection of human rights, including the question of conscientious objection to military service [25]

The Commission resumed its consideration of the item.

The representative of the Byelorussian SSR introduced draft resolution E/CN.4/1991/L.56, which was adopted without a vote.

The representative of Austria introduced draft resolution E/CN.4/1991/L.66. The draft resolution was then adopted without a vote.

The representatives of Cuba, Iraq and the United States explained their position after the decisions.

The Commission thus concluded its consideration of agenda item 25.

54th meeting

Question of human rights in Cyprus [12 (a)]

Situation of human rights in occupied Kuwait [12 (b)]

The Commission resumed its consideration of the items.

The representative of Morocco introduced draft resolution E/CN.4/1991/L.27, which was adopted by 41 votes to 1.

The representative of the Libyan Arab Jamahiriya introduced draft resolution E/CN.4/1991/L.30. In the absence of the request by a Member State to put the draft resolution to a vote, the Commission took no action on the draft.

The Commission deferred its consideration of draft resolutions E/CN.4/1991/L.31 and L.80 to a later date.

The observer for Kuwait introduced draft resolution E/CN.4/1991/L.48/Rev.1. The Secretary of the Commission

La Commission termine ainsi l'examen du point 20 de l'ordre du jour.

Elaboration d'une déclaration sur le droit et la responsabilité des individus, groupes et organes de la société de promouvoir et de protéger les droits de l'homme et les libertés fondamentales universellement reconnus [23]

La Commission reprend l'examen du point 20.

Le projet de résolution E/CN.4/1991/L.86 est présenté par le représentant de l'Australie. Le Secrétaire de la Commission fait une déclaration sur les incidences financières. Les représentants de Cuba et de la Chine font des déclarations. Le projet de résolution est ensuite adopté sans vote.

La Commission termine ainsi l'examen du point 23 de l'ordre du jour.

Rôle des jeunes dans la promotion et la protection des droits de l'homme, y compris la question de l'objection de conscience au service militaire [25]

La Commission reprend l'examen de la question.

Le projet de résolution E/CN.4/1991/L.56 est présenté par le représentant de la RSS de Biélorussie et est adopté sans vote.

Le représentant de l'Autriche présente le projet de résolution E/CN.4/1991/L.66. Le projet de résolution est ensuite adopté sans vote.

Les représentants de Cuba, de l'Iraq et des Etats-Unis expliquent leur position après les décisions.

La Commission termine ainsi l'examen du point 25 de l'ordre du jour.

54e séance

Question des droits de l'homme à Chypre [12 a)]

Situation des droits de l'homme au Koweït occupé [12 b)]

La Commission reprend l'examen de ces questions.

Le représentant du Maroc présente le projet de résolution E/CN.4/1991/L.27 qui est adopté par 41 voix contre une.

Le représentant de la Jamahiriya arabe libyenne présente le projet de résolution E/CN.4/1991/L.30. Aucun Etat membre n'ayant demandé de mettre le projet de résolution aux voix, la Commission ne prend pas de décision sur le projet.

La Commission reporte l'examen des projets de résolution E/CN.4/1991/L.31 et L.80 à une date ultérieure.

L'observateur du Koweït présente le projet de résolution E/CN.4/1991/L.48/Rev.1. Le Secrétaire de la Commission fait

made a statement on financial implications. The representative of Iraq introduced amendments to the draft resolution (E/CN.4/1991/L.90). The observer for Egypt and the representative of Canada made statements on the amendments. The representative of France requested a vote to reject the amendments to the draft resolution. The representatives of Canada and Bangladesh supported the motion. The representative of Iraq made a statement to oppose it. The amendments contained in document E/CN.4/1991/L.90 were rejected by 33 votes to 2, with 5 abstentions.

The representative of Iraq explained his vote before the vote. Draft resolution E/CN.4/1991/L.48/Rev.1 was adopted by 41 votes to 1.

The representative of the United States introduced draft resolution E/CN.4/1990/L.50. The representative of Venezuela introduced draft resolution E/CN.4/1991/L.88 on the same subject. The representative of the United States requested the adjournment of the debate which was put to the vote at the request of the representative of Cuba and carried by 19 votes to 10, with 8 abstentions.

After the adjournment, the representative of Colombia proposed under rule 65 of the rules of procedure to vote first on draft resolution E/CN.4/1991/L.88. The proposal was adopted by 18 votes to 17, with 8 abstentions (roll-call vote requested by the United States). The representative of the United States introduced an oral amendment to the draft resolution.

The representatives of Cuba, Mexico and Venezuela explained their vote before the vote. Draft resolution E/CN.4/1991/L.88 was adopted by 21 votes to 10, with 4 abstentions (roll-call vote requested by the United States).

The representative of Sweden introduced draft resolution E/CN.4/1991/L.53. The Secretary of the Commission made a statement on financial implications. The draft resolution was then adopted without a vote.

The representative of Hungary introduced draft resolution E/CN.4/1991/L.54. The Secretary of the Commission made a statement on financial implications. The draft resolution was then adopted without a vote.

The representative of Sweden introduced draft resolution E/CN.4/1991/L.57, which was adopted without a vote.

The representative of the Ukrainian SSR introduced draft resolution E/CN.4/1991/L.60, which was adopted without a vote.

The representative of Canada introduced draft resolution E/CN.4/1991/L.61/Rev.1, which was adopted without a vote.

The representative of Belgium introduced draft resolution E/CN.4/1991/L.68. The Secretary of the Commission made a statement on financial implications. Statements were made

une déclaration sur les incidences financières. Le représentant de l'Iraq présente des amendements au projet de résolution (E/CN.4/1991/L.90). L'observateur de l'Egypte et le représentant du Canada font des déclarations au sujet des amendements. Le représentant de la France demande un vote pour rejeter les amendements du projet de résolution. Les représentants du Canada et du Bangladesh appuient la motion. Le représentant de l'Iraq y objecte. Les amendements figurant dans le document E/CN.4/1991/L.90 sont rejetés par 33 voix contre 2, avec 5 abstentions.

Le représentant de l'Iraq explique son vote avant le vote. Le projet de résolution E/CN.4/1991/L.48/Rev.1 est adopté par 41 voix contre une 1.

Le représentant des Etats-Unis présente le projet de résolution E/CN.4/1990/L.50. Le représentant du Venezuela présente le projet de résolution E/CN.4/1991/L.88 sur la même question. Le représentant des Etats-Unis demande l'ajournement du débat. Le représentant de Cuba demande un vote sur la motion d'ajournement qui est adoptée par 19 voix contre 10, avec 8 abstentions.

Après l'ajournement, le représentant de la Colombie propose, en vertu de l'article 65 du règlement intérieur, de voter en premier sur le projet de résolution E/CN.4/1991/L.88. La proposition est adoptée par 18 voix contre 17, avec 8 abstentions (vote par appel nominal demandé par les Etats-Unis). Le représentant des Etats-Unis présente un amendement oral au projet de résolution.

Les représentants de Cuba, du Mexique et du Venezuela expliquent leur vote avant le vote. Le projet de résolution E/CN.4/1991/L.88 est adopté par 21 voix contre 10, avec 4 abstentions (vote par appel nominal demandé par les Etats-Unis).

Le représentant de la Suède présente le projet de résolution E/CN.4/1991/L.53. Le Secrétaire de la Commission fait une déclaration sur les incidences financières. Le projet de résolution est ensuite adopté sans vote.

Le représentant de la Hongrie présente le projet de résolution E/CN.4/1991/L.54. Le Secrétaire de la Commission fait une déclaration sur les incidences financières. Le projet de résolution est ensuite adopté sans vote.

Le représentant de la Suède présente le projet de résolution E/CN.4/1991/L.57 qui est adopté sans vote.

Le représentant de la RSS d'Ukraine présente le projet de résolution E/CN.4/1991/L.60 qui est adopté sans vote.

Le représentant du Canada présente le projet de résolution E/CN.4/1991/L.61/Rev.1 qui est adopté sans vote.

Le représentant de la Belgique présente le projet de résolution E/CN.4/1991/L.68. Le Secrétaire de la Commission fait une déclaration sur les incidences financières. Des

by the representatives of Iraq, Cuba and Canada to explain their vote before the vote. The draft resolution was then adopted by 30 votes to 1, with 10 abstentions (roll-call vote requested by the United States).

The representative of Venezuela introduced draft resolution E/CN.4/1991/L.81. The Secretary of the Commission made a statement on the financial implications. The draft resolution was then adopted without a vote.

The representative of France introduced draft resolution E/CN.4/1991/L.85. The Secretary of the Commission made a statement on financial implications. The draft resolution was then adopted without a vote.

The representative of Italy introduced draft resolution E/CN.4/1991/L.87. The Secretary of the Commission made a statement on financial implications. The draft resolution was then adopted without a vote. The observer for Kuwait made a statement.

The representatives of the following States explained their position after the decisions: Senegal, USSR (E/CN.4/1991/L.87); China (E/CN.4/1991/L.84); Brazil, Ghana (E/CN.4/1991/L.88); Germany, India (E/CN.4/1991/L.60/Rev.1); United States (E/CN.4/1991/L.27 and L.60/Rev.1).

The representative of Palestine made a statement.

Further promotion and encouragement of human rights and fundamental freedoms, including the question of the programme and methods of work of the Commission [11]

The Commission resumed its consideration of the item.

It examined draft resolution E/CN.4/1991/L.41/Rev.1. The representative of Cuba made a statement. The representative of Australia moved to amend the draft resolution. Statements were made by the representatives of Cuba, Belgium, Zambia, India and the United States. The amendment proposed by Australia was adopted by 19 votes to 17, with 7 abstentions. Draft resolution E/CN.4/1991/L.41/Rev.1 was then adopted without a vote. The representatives of the United States, Burundi, Cuba and Bangladesh explained their votes after the vote.

The Commission thus concluded its consideration of item 11.

Advisory services in the field of human rights [21]

The Commission adopted draft resolution E/CN.4/1991/L.82/Rev.1 without a vote and thus concluded its consideration of agenda item 21.

déclarations sont faites par les représentants de l'Iraq, de Cuba et du Canada pour expliquer leur vote avant le vote. Le projet de résolution est ensuite adopté par 30 voix contre une, avec 10 abstentions (vote par appel nominal demandé par les Etats-Unis).

Le représentant du Venezuela présente le projet de résolution E/CN.4/1991/L.81. Le Secrétaire de la Commission fait une déclaration sur les incidences financières. Le projet de résolution est ensuite adopté sans vote.

Le représentant de la France présente le projet de résolution E/CN.4/1991/L.85. Le Secrétaire de la Commission fait une déclaration sur les incidences financières. Le projet de résolution est ensuite adopté sans vote.

Le représentant de l'Italie présente le projet de résolution E/CN.4/1991/L.87. Le Secrétaire de la Commission fait une déclaration sur les incidences financières. Le projet de résolution est ensuite adopté sans vote. L'observateur du Koweït fait une déclaration.

Les représentants des Etats suivants expliquent leur position après les décisions : Sénégal, URSS (E/CN.4/1991/L.87); Chine (E/CN.4/1991/L.84); Brésil, Ghana (E/CN.4/1991/L.88); Allemagne, Inde (E/CN.4/1991/L.60/Rev.1); Etats-Unis (E/CN.4/1991/L.27 et L.60/Rev.1).

Le représentant de la Palestine fait une déclaration.

Action visant à encourager et développer davantage le respect des droits de l'homme et des libertés fondamentales et, notamment, question du programme et des méthodes de travail de la Commission [11]

La Commission reprend l'examen de la question.

Elle examine le projet de résolution E/CN.4/1991/L.41/Rev.1. Le représentant de Cuba fait une déclaration. Le représentant de l'Australie propose un amendement au projet de résolution. Des déclarations sont faites par les représentants de Cuba, de la Belgique, de la Zambie, de l'Inde et des Etats-Unis. L'amendement proposé par l'Australie est adopté par 19 voix contre 17, avec 7 abstentions. Le projet de résolution E/CN.4/1991/L.41/Rev.1 est ensuite adopté sans vote. Les représentants des Etats-Unis, du Burundi, de Cuba et du Bangladesh expliquent leur vote avant le vote.

La Commission termine ainsi l'examen du point 11 de l'ordre du jour.

Services consultatifs dans le domaine des droits de l'homme [21]

La Commission adopte le projet de résolution E/CN.4/1991/L.82/Rev.1 sans vote et termine ainsi l'examen du point 21 de l'ordre du jour.

Report of the Sub-Commission on Prevention of Discrimination and Protection of Minorities on its forty-second session [19]

The Commission resumed its consideration of the item.

It examined draft resolution E/CN.4/1991/L.71 and draft resolution II of the Sub-Commission contained in document E/CN.4/1991/2. The representative of Cuba orally amended draft resolution E/CN.4/1991/L.71. The representative of France also introduced amendments. Statements were made by the representatives of Australia, China, the Philippines, Belgium, India and Pakistan. On a procedural motion, the representative of Cuba proposed that the amendments put forward by the representative of France should not be considered amendments but a new proposal. This motion was rejected by 19 votes to 17, with 6 abstentions. The Commission then had before it two amendments introduced by the representative of France. The representatives of Ethiopia, the Philippines, Colombia, India, Germany, Cuba, Canada, Portugal, Zambia, France and Belgium explained their vote before the vote.

The first amendment was adopted by 25 votes to 6, with 12 abstentions (roll-call vote requested by Cuba). The second amendment introduced by France was adopted by 23 votes to 3, with 17 abstentions (roll-call vote requested by Cuba).

The representative of Cuba explained his vote before the vote on draft resolution E/CN.4/1991/L.71. The draft resolution as a whole, as amended, was adopted by 23 votes to 4, with 15 abstentions.

The representatives of Senegal, India, Peru, Burundi and Indonesia explained their vote after the vote.

Draft resolution II of the Sub-Commission contained in document E/CN.4/1991/2 was rescinded.

THURSDAY, 7 MARCH 1991

55th meeting

Study of situations which appear to reveal a consistent pattern of gross violations of human rights as provided in Commission resolution 8 (XXIII) and Economic and Social Council resolutions 1235 (XLII) and 1503 (XLVIII): report of the Working Group on Situations established by the Commission at its forty-sixth session [12 (c)]

The Commission continued its consideration of the item in closed session.

The Chairman of the Commission announced that the situation in the following countries had been examined in closed session in accordance with Economic and Social Council resolution 1503 (XLVIII): Chad, Myanmar, Somalia

Rapport de la Sous-Commission de la lutte contre les mesures discriminatoires et de la protection des minorités sur les travaux de sa quarante-deuxième session [19]

La Commission reprend l'examen de la question.

Elle examine les projets de résolution E/CN.4/1991/L.71 and projet de résolution II de la Sous-Commission figurant dans le document E/CN.4/1991/2. Le représentant de Cuba modifie oralement le projet de résolution E/CN.4/1991/L.71. Le représentant de la France présente également des amendements. Des déclarations sont faites par les représentants de l'Australie, de la Chine, des Philippines, de la Belgique, de l'Inde et du Pakistan. Intervenant sur une motion de procédure, le représentant de Cuba propose que les amendements présentés pa le représentant de la France ne soient pas considérés comme des amendements mais comme une nouvelle proposition. Cette motion est rejetée par 19 voix contre 17, avec 6 abstentions. La Commission est alors saisie de deux amendements présentés par le représentant de la France. Les représentants de l'Ethiopie, des Philippines, de la Colombie, de l'Inde, de l'Allemagne, de Cuba, du Canada, du Portugal, de la Zambie, de la France et de la Belgique expliquent leur vote avant le vote.

Le premier amendement est adopté par 25 voix contre 6, avec 12 abstentions (vote par appel nominal demandé par Cuba). Le deuxième amendement présenté par la France est adopté par 23 voix contre 3, avec 17 abstentions (vote par appel nominal demandé par Cuba).

Le représentant de Cuba explique son vote avant le vote sur le projet de résolution E/CN.4/1991/L.71. L'ensemble du projet de résolution, tel qu'il a été modifié, est adopté par 23 voix contre 4, avec 15 abstentions.

Les représentants du Sénégal, de l'Inde, du Pérou, du Burundi et de l'Indonésie expliquent leur vote après le vote.

Le projet de résolution II de la Sous-Commission figurant dans le document E/CN.4/1991/2 est annulé.

JEUDI 7 MARS 1991

55e séance

Etude des situations qui semblent révéler l'existence d'un ensemble de violations flagrantes et systématiques des droits de l'homme, conformément à la résolution 8 (XXIII) de la Commission et aux résolutions 1235 (XLII) et 1503 (XLVIII) du Conseil économique et social : rapport du Groupe de travail créé par la Commission à sa quarante-cinquième session [12 c)]

La Commission poursuit l'examen de la question en séance privée.

Le Président de la Commission annonce que la situation dans les pays suivants a été examinée en session privée conformément à la résolution 1503 (XLVIII) du Conseil économique et social : Myanmar, Somalie, Tchad et Zaïre. Il

and Zaire. He also announced that the human rights situation in Zaire was no longer under consideration by the Commission.

Question of human rights in Cyprus [12 (a)]

Situation of human rights in occupied Kuwait [12 (b)]

The Commission continued its consideration of the items.

It examined draft resolutions E/CN.4/1991/L.31 and L.80 on the situation of human rights in the Islamic Republic of Iran.

The Chairman of the Commission proposed a consensus text and announced that the other two were withdrawn. The Secretary of the Commission made a statement on financial implications. The text proposed by the Chairman was adopted without a vote.

The representatives of Canada, the United States, Bangladesh, France, Iraq, Austria, Senegal, the Philippines and Pakistan made statements in explanation of position after the decision.

The observer for the Islamic Republic of Iran made a statement.

The Commission thus concluded its consideration of agenda items 12 (a), (b) and (c).

annonce également que la situation des droits de l'homme au Zaïre n'est plus examinée par la Commission.

Question des droits de l'homme à Chypre [12 a)]

Situation des droits de l'homme au Koweït occupé [12 b)]

La Commission poursuit l'examen de ces questions.

Elle examine les projets de résolution E/CN.4/1991/L.31 et L.80 sur la situation des droits de l'homme dans la République islamique d'Iran.

Le Président de la Commission propose un texte de consensus et annonce que les deux autres textes sont retirés. Le Secrétaire de la Commission fait une déclaration sur les incidences financières. Le texte proposé par le Président est adopté sans vote.

Les représentants du Canada, des Etats-Unis, du Bangladesh, de la France, de l'Iraq, de l'Autriche, du Sénégal, des Philippines et du Pakistan expliquent leur position après la décision.

L'observateur de la République islamique d'Iran fait une déclaration.

La Commission termine ainsi l'examen des alinéas a), b) et c) du point 12 de l'ordre du jour.

• • •

COMMISSION ON THE STATUS OF WOMEN
Thirty-fifth session
United Nations Office at Vienna

THURSDAY, 7 MARCH 1991

12th meeting

Monitoring the implementation of the Nairobi Forward-looking Strategies for the Advancement of Women [4]

Draft resolution E/CN.6/1991/L.6

The Chairman announced that Italy and the Ukrainian SSR had also joined in sponsoring the draft resolution.

The Commission then adopted the draft resolution.

Draft resolution E/CN.6/1991/L.11/Rev.1

The representative of Canada, on behalf of the sponsors, orally revised the revised draft resolution.

The representative of Canada responded to a question raised by the representative of the USSR.

• • •

COMMISSION DE LA CONDITION DE LA FEMME
Trente-cinquième session
Office des Nations Unies à Vienne

JEUDI 7 MARS 1991

12ème séance

Suivi de l'application des Stratégies prospectives d'action de Nairobi pour la promotion de la femme [4]

Projet de résolution E/CN.6/1991/L.6

La Présidente annonce que l'Italie et la RSS d'Ukraine se sont jointes aux auteurs du projet de résolution.

La Commission adopte alors le projet de résolution.

Projet de résolution E/CN.6/1991/L.11/Rev.1

Le représentant du Canada, au nom des auteurs, modifie oralement le projet de résolution révisé.

Le représentant du Canada répond à une question posée par le représentant de l'URSS.

The representative of France made a statement.

The Commission then adopted the revised draft resolution, as orally revised.

Priority themes [5]:

(a) *Equality: Vulnerable women, including migrant women*

Draft resolution E/CN.6/1991/L.15

The Chairperson informed the Commission that Canada and Lesotho had also joined in sponsoring the draft resolution.

The Secretary read out revisions to the draft resolution on behalf of the sponsors.

Zaire and the Union of Soviet Socialist Republics joined in sponsoring the draft resolution.

The Commission then adopted the draft resolution, as orally revised.

(c) *Peace: Refugee and displaced women and children*

Draft resolution E/ CN.6/1991/L.16

The Chairman announced that Canada and the United States had also joined in sponsoring the draft resolution.

The Secretary read out revisions to the draft resolution.

The Commission adopted the draft resolution, as orally revised.

The Commission thus concluded its consideration of agenda item 5(c).

* * *

The Commission held a closed meeting.

Le représentant de la France fait une déclaration.

La Commission adopte alors le projet de résolution révisé, tel qu'il a été modifié oralement.

Thèmes prioritaires [5] :

a) *Egalité : les femmes vulnérables, notamment les femmes migrantes*

Projet de résolution E/CN.6/1991/L.15

La Présidente informe la Commission que le Canada et le Lesotho se sont joints aux auteurs du projet de résolution.

Au nom des auteurs, la Secrétaire lit les modifications à apporter au projet de résolution.

Le Zaïre et l'URSS se joignent aux auteurs du projet de résolution.

La Commission adopte alors le projet de résolution tel qu'il a été révisé oralement.

c) *Paix : les femmes et les enfants réfugiés et déplacés*

Projet de résolution E/CN.6/1991/L.16

La Présidente annonce que le Canada et les Etats-Unis se joignent aussi aux auteurs du projet de résolution.

La Secrétaire lit les modifications à apporter au projet de résolution.

La Commission adopte le projet de résolution tel qu'il a été révisé oralement.

La Commission termine ainsi l'examen du point 5 c) de son ordre du jour.

* * *

La Commission tient une séance à huis clos.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Convention on the Privileges and Immunities of the Specialized Agencies, approved by the General Assembly of the United Nations on 21 November 1947

Accession: Zimbabwe, in respect of FAO, IBRD, ICAO, IDA, IFAD, IFC, ILO, IMF, IMO, ITU, UNESCO, UNIDO, UPU, WHO, WIPO and WMO (5 March 1991)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Convention sur les privilèges et immunités des institutions spécialisées, approuvée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 21 novembre 1947

Adhésion : Zimbabwe, à l'égard de l'AID, la BIRD, la FAO, le FIDA, le FMI, l'OACI, l'OIT, l'OMI, l'OMM, l'OMPI, l'OMS, l'ONUDI, la SFI, l'UIT, l'UNESCO et l'UPU (5 mars 1991*)

* Date de réception des documents pertinents.

Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women, adopted by the General Assembly of the United Nations on 18 December 1979

Accession: Malta (8 March 1991)*

* The date of receipt of the relevant documents.

Convention sur l'élimination de toutes les formes de discrimination à l'égard des femmes, adoptée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 18 décembre 1979

Adhésion : Malte (8 mars 1991*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

AVIS

Chairmen of the regional groups

The following information regarding the Chairmanship of the regional groups for the month of March has been communicated to the Secretariat:

African States:
Zimbabwe
H.E. Mr. Simbarashe Simbanenduku Mumbengegwi

Asian States:
Bangladesh
H.E. Mr. Mohammed Mohsin

Eastern European States:
Bulgaria
H.E. Mr. Dimitar T. Kostov

Latin American and Caribbean States:
Cuba
H.E. Mr. Ricardo Alarcón de Quesada

Western European and Other States:
Greece
H.E. Mr. Antonios Exarchos

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois de mars ont été communiqués au Secrétariat :

Etats d'Afrique :
Zimbabwe
S.E. M. Simbarashe Simbanenduku Mumbengegwi

Etats d'Asie :
Bangladesh
S.E. M. Mohammed Mohsin

Etats d'Europe orientale :
Bulgarie
S.E. M. Dimitar T. Kostov

Etats d'Amérique latine et des Caraïbes :
Cuba
S.E. M. Ricardo Alarcón de Quesada

Etats d'Europe occidentale et autres Etats :
Grèce
S.E. M. Antonios Exarchos

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication
(Extensions 33888 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication
(postes 33888 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York